



CENTRAL INSTITUTE OF INDIAN LANGUAGES

भारतीय भाषा संस्थान

(Dept. of Higher Education, Ministry of Education, Government of India)

उच्चतर शिक्षा विभाग, शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार

MANASAGANGOTRI, HUNSUR ROAD, MYSURU – 570 006

मानसगंगोत्री, हुणसूर रोड, मैसूरु – 570006

विज्ञापन सं. F.No. SPPEL/Recruitment/2022 तिथि 07/03/2022
Advert No. F.No. SPPEL/Recruitment/2022 dated 07/03/2022

Engagement of personnel on contractual basis for Scheme for Protection and Preservation of Endangered Languages (SPPEL) Project लुप्तप्राय भाषाओं के संरक्षण एवं संचयन की परियोजना के लिए संविदा आधारित कार्मिक की नियुक्ति

The Institute intends to avail the services of suitable persons for the following posts:
संस्थान निम्नलिखित पद के लिए उपयुक्त व्यक्तियों से सेवा की अपेक्षा करता है:

Sl. No. क्रमांक	Name of the Contractual Post संविदा आधारित पद का नाम	No. of Posts पदों की संख्या	Consolidated Monthly Amount (Rs.) समेकित मासिक वेतन (₹.)
01	Senior Resource Person वरिष्ठ संसाधन व्यक्ति	4	46,200/-
02	Junior Resource Person कनिष्ठ संसाधन व्यक्ति	8	37,708/-
03	Web Designer/Administrator वेब डिजाइनर/एडमिनिस्ट्रेटर	1	29,700/-
04	Editorial Assistant संपादकीय सहायक	1	29,700/-
05	Videographer वीडियोग्राफर	1	29,700/-
06	Clerical Assistant लिपिकीय सहायक	1	24,992/-
	Total	16	

The Personnel shall be appointed/ engaged on Contractual Basis with consolidated (fixed) monthly salary as indicted above. This position is sanctioned only for the Scheme for Protection and Preservation of Endangered Languages Project purpose and the incumbent of this position would not have any claim whatsoever for appointment in any permanent/temporary or contractual position in the Institute after the closure of the Project. The initial contract will be for a period of one year and any extension beyond that will be based on the performance of the incumbent and decision of the competent authority. The

educational qualifications, terms and conditions, and the application format are available at CIIL's website: <http://www.ciil.org> and at <https://apply.ciil.org>. The application duly filled in all aspects should be submitted on the online application portal of the Institute available at <https://apply.ciil.org> before the last date specified at the portal (i.e. 21 days after the advertisements have appeared in the news papers.) Applications received after the due date will not be considered. The above posts will be filled in accordance with the reservation policy of the Government of India and the Institute reserves the right to fill/ cancel any post(s) if situation demands.

उपरोक्त वर्णित समेकित (निश्चित) मासिक वेतन के साथ उपयुक्त अभ्यर्थी को अनुबंध के आधार पर नियुक्त किया जाएगा। इस पद को केवल 'लुप्तप्राय भाषाओं के संरक्षण एवं संचयन की परियोजना' के लिए संस्तुत किया गया है तथा परियोजना समापन के उपरांत कार्मिक द्वारा इस संस्थान में स्थायी/ अस्थायी या संविदागत स्थिति में नियुक्ति के लिए कोई भी दावा स्वीकार नहीं होगा। प्रारंभ में यह अनुबंध एक वर्ष के लिए होगा तथा सक्षम प्राधिकारी द्वारा कार्मिक के वर्तमान प्रदर्शन के वार्षिक मूल्यांकन के उपरांत ही उसकी संविदा का विस्तार किया जाएगा। शैक्षिक योग्यता, नियम और शर्तें तथा आवेदन पत्र का प्रारूप सीआईआईएल की वेबसाइट: <http://www.ciil.org> पर (ANNOUNCEMENTS के अंतर्गत) उपलब्ध है। पूर्ण रूप से भरे गए आवेदन पत्र संस्थान के ऑनलाइन आवेदन पोर्टल <https://apply.ciil.org> पर अंतिम तिथि से पहले (अर्थात् समाचार पत्रों में विज्ञापन प्रकाशित होने के 21 दिनों से पहले भरे जा सकते हैं। नियत तिथि के उपरांत प्राप्त आवेदन पत्रों पर विचार नहीं किया जाएगा। उपरोक्त पद को भारत सरकार की आरक्षण नीति के अनुसार भरा जाएगा तथा उक्त पद को भरने/ रद्द करने का अधिकार संस्थान के पास सुरक्षित रहेगा।

Assistant Director (Admin.)
Central Institute of Indian Languages

**ENGAGEMENT OF PERSONNEL ON CONTRACTUAL BASIS FOR
SCHEME FOR PROTECTION AND PRESERVATION OF ENDANGERED LANGUAGES (SPPEL)**

लुप्तप्राय भाषाओं के संरक्षण एवं संचयन की परियोजना के लिए संविदा आधारित कार्मिकों की नियुक्ति

Eligibility and essential qualifications:

पात्रता और अनिवार्य योग्यताएँ:

Sl.No. क्रमांक	Name of the Position पद का नाम	No. of Positions पदों की संख्या	Consolidated Amt. (Rs.) समेकित वेतन (रु.)	Essential Qualification अनिवार्य योग्यताएँ
1.	Senior Resource Person वरिष्ठ संसाधन व्यक्ति	4	46,200/-	<p>i) Ph.D in Linguistics from a recognized University.</p> <p>ii) Minimum 5 years' experience in fieldwork or research on any aspect of descriptive linguistics / typology.</p> <p>iii) Proficiency in Hindi / English and any scheduled language.</p> <p>iv) Age: Maximum 50 years.</p> <p>i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा-विज्ञान में पीएच.डी उपाधि।</p> <p>ii) क्षेत्रकार्य या वर्णनात्मक भाषा-विज्ञान / टाइपोलॉजी के शोध में न्यूनतम 5 वर्ष का अनुभव।</p> <p>iii) हिंदी/अंग्रेजी और किसी अन्य अनुसूचित भाषा में प्रवीणता।</p> <p>iv) आयु : अधिकतम 50 वर्ष।</p>
2.	Junior Resource Person कनिष्ठ संसाधन व्यक्ति	6	37,708/-	<p>i) Master's Degree in Linguistics from a recognized University with minimum 55% marks and having passed NET (SLET/SET).</p> <p>ii) Minimum 2 years' experience in fieldwork or research on descriptive linguistics.</p> <p>iii) Proficiency in Hindi / English and any scheduled language.</p> <p>iv) Age: Maximum 40 years.</p> <p>i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से भाषा-विज्ञान में न्यूनतम 55 प्रतिशत अंकों के साथ स्नातकोत्तर उपाधि एवं नेट / स्लेट / सेट उत्तीर्ण होना आवश्यक है।</p> <p>ii) कार्यक्षेत्र या वर्णनात्मक भाषा-विज्ञान के शोध में न्यूनतम 2 वर्ष का अनुभव।</p> <p>iii) हिंदी/अंग्रेजी और किसी अन्य अनुसूचित भाषा में प्रवीणता।</p> <p>iv) आयु : अधिकतम 40 वर्ष।</p>

3.	Junior Resource Person कनिष्ठ संसाधन व्यक्ति	2	37,708/-	<p>i) MLIS / MLISc / B.E or B.Tech (CS / IS / IT) / MCA / MSc.(CS) / MS (CS) (Relaxable for those having technical & linguistics qualification with relevant experience)</p> <p>ii) Age: Maximum 40 years.</p> <p>Required Skill Set: DSpace6 or later; Unix / Linux OS; Java JDK 11; Java Build Tool: Apache Maven 3.3.x or above and Apache Ant 1.10x or later; Relational Database: PostgreSQL 11 or later OR Oracle 10g or later; Apache Solr 8.x (Full-text Index / Search Service); Servlet Engine: Apache Tomcat 9, Jetty, Caucho Resin or equivalent; Git (Code Version Control); Node.js; yarn; PM2; Angular IO; SGML; HTML 5; XML; REST API; Metadata: Dublin Core, MARC 21; Digital library protocols: OAI-PMH, SOA, P2P, VIDI, Z39.50, DLIOP.</p> <p>i) एमएलआईएस / एमएलआईएससी / बीई या बीटेक (सीएस / आईएस / आईटी) / एमसीए / एमएससी। (सीएस) / एमएस (सीएस) (प्रासंगिक अनुभव के साथ तकनीकी और भाषा विज्ञान योग्यता रखने वालों के लिए छूट)</p> <p>ii) आयु : अधिकतम 40 वर्ष।</p> <p>आवश्यक कौशल्यता: Required Skill Set: DSpace6 or later; Unix / Linux OS; Java JDK 11; Java Build Tool: Apache Maven 3.3.x or above and Apache Ant 1.10x or later; Relational Database: PostgreSQL 11 or later OR Oracle 10g or later; Apache Solr 8.x (Full-text Index / Search Service); Servlet Engine: Apache Tomcat 9, Jetty, Caucho Resin or equivalent; Git (Code Version Control); Node.js; yarn; PM2; Angular IO; SGML; HTML 5; XML; REST API; Metadata: Dublin Core, MARC 21; Digital library protocols: OAI-PMH, SOA, P2P, VIDI, Z39.50, DLIOP.</p>
4.	Web Designer/ Administrator वेब डिजाइनर/ एडमिनिस्ट्रेटर	1	29,700/-	<p>i) Degree or Diploma in Graphic and Web-designing course from any recognized University / Institute or other Government recognized Technical Educational Institution (AICTE/ DOEACC).</p> <p>ii) Coding skill in HTML, CSS, JAVASCRIPT, MYSQL, ASP & PHP and MACROMEDIA DEVELOPMENT PACKAGES.</p> <p>iii) Software skill in ADOBE PHOTOSHOP, CORELDRAW, ILLUSTRATOR & FLASH.</p> <p>iv) Experience in Cloud Technology.</p> <p>v) Experience of working in a reputed professional web designing company / organization / institute; good knowledge of graphic designing, web-designing tools, scripting of computer languages, MAYA.</p>

				<p>vi) Age: 21-40 years.</p> <p>i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय / संस्थान या अन्य सरकारी तकनीकी शिक्षण संस्थान (एआईसीटीई / डीओईएसीसी) से ग्राफिक्स और वेब डिजाइनिंग पाठ्यक्रम में डिग्री या डिप्लोमा।</p> <p>ii) एचटीएमएल, सीएसएस, जावास्क्रिप्ट, माईएसक्यूएल, एसपी व पीएचपी और मैक्रोमीडिया डवलपमेंट पैकेज की कोडिंग में कुशलता।</p> <p>iii) एडोब फोटोशॉप, कोरलड्रा, इलस्ट्रेटर और फ्लैश सॉफ्टवेयर में निपुणता।</p> <p>iv) क्लॉउड तकनीकी में अनुभव।</p> <p>v) किसी प्रतिष्ठित पेशेवर वेब डिजाइनिंग कंपनी/ संगठन/संस्थान में कार्य करने का अनुभव; ग्राफिक डिजाइनिंग, वेब डिजाइनिंग उपकरणों, कंप्यूटर भाषाओं, माया की स्क्रिप्टिंग का अच्छा ज्ञान।</p> <p>vi) आयु : 21 से 40 वर्ष।</p>
5.	Editorial Assistant संपादकीय सहायक	1	29,700/-	<p>i) Master's Degree in Mass Communication and Journalism/English/ Linguistics from a recognized University / Institute.</p> <p>ii) At least 1 year of experience in the field in a reputed organization/ institute / publishing company.</p> <p>iii) Knowledge of pre-production and post-production activities of a printing material, various types of paper, sizes, format, inks and printing machinery.</p> <p>iv) Good knowledge of copy-editing, proof reading techniques and methods.</p> <p>v) Further knowledge of the structure and content of the English language including the meaning and spelling of words, rules of composition, and grammar.</p> <p>vi) Age: 21-40 years. Desirable: Candidate must have studied English as a subject at the degree level in case of a master degree holder in a language other than English.</p> <p>i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय/संस्थान से जनसंचार और पत्रकारिता/ अंग्रेजी/भाषा-विज्ञान में स्नातकोत्तर उपाधि।</p> <p>ii) किसी प्रतिष्ठित कंपनी / संगठन / संस्थान में कार्य करने का न्यूनतम एक वर्ष का अनुभव।</p> <p>iii) मुद्रण के पूर्व एवं पश्चात की क्रियाओं, मुद्रण सामग्री, मुद्रण में प्रयोग होने वाले कागजों के आकार एवं प्रकार,</p>

				<p>मुद्रण के विभिन्न स्वरूप, स्याही और मुद्रण की मशीनरी के प्रयोग में दक्षता।</p> <p>iv) कॉपी-संपादन, प्रूफ-रीडिंग की तकनीकी और पद्धति का ज्ञान।</p> <p>v) इसके अतिरिक्त अंग्रेजी भाषा की विषय वस्तु एवं संरचना के साथ-साथ अंग्रेजी शब्दों की वर्तनी, रचना के नियमों, और व्याकरण का ज्ञान।</p> <p>vi) आयु : 21 से 40 वर्ष।</p> <p>वांछनीय: ऐसे उम्मीदवार जिनकी स्नातकोत्तर उपाधि अंग्रेजी में न होकर किसी अन्य विषय में है, उनका स्नातक स्तर पर एक विषय के रूप में अंग्रेजी का अध्ययन किया होना अनिवार्य है।</p>
6	Videographer वीडियोग्राफर	1	29,700/-	<p>i) Diploma in Cinematography or Videography.</p> <p>ii) Experience in Video editing, FINAL CUT PRO (FCP) and other video editing tools and applications.</p> <p>iii) Age: 21-40 years.</p> <p>i) चलचित्रकला या वीडियोग्राफी में डिप्लोमा।</p> <p>ii) वीडियो संपादन का अनुभव, फाइनल कट प्रो (FCP) एवं वीडियो संपादन के अन्य साफ्टवेयर का ज्ञान।</p> <p>iii) आयु: 21 से 40 वर्ष।</p>
7	Clerical Assistant लिपिकीय सहायक	1	24,992/-	<p>i) Bachelor's degree from a recognized University/Institute.</p> <p>ii) Knowledge of administrative and official clerical procedures including word processing.</p> <p>iii) Proficiency in Hindi or English and a local language.</p> <p>iv) Age: 21-40 years.</p> <p>Desirable: Good communication and writing skills; experience of working in a reputed company/organization/institute.</p> <p>i) किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से स्नातक की डिग्री।</p> <p>ii) वर्ड प्रोसेसिंग सहित प्रशासनिक और आधिकारिक लिपिक प्रक्रियाओं का ज्ञान।</p> <p>iii) हिंदी/अंग्रेजी और स्थानीय भाषा में प्रवीणता।</p> <p>iv) आयु : अधिकतम 21-40 वर्ष।</p> <p>वांछनीय: अच्छा सम्प्रेषण और लेखन योग्यता/कौशल; प्रतिष्ठित कंपनी/ संगठन/संस्थान में काम करने का अनुभव।</p>

Notes:

1. The application (in prescribed format) has to be sent along with self-attested copies of necessary certificates/ documents/testimonials regarding age, educational qualifications, experience etc.,
2. The position being specific project based and temporary, there is no provision for appointment on deputation. The in-service persons may apply, but in case of their selection, their salary will not be protected.
3. The prescribed essential qualifications are the minimum and the mere possession of the same does not entitle candidates to be called for interview.
4. In the event of number of applications being large, the Institute will adopt short listing criteria to restrict the number of candidates to be called for interview to a reasonable number by any or more of the following methods:
 - a. On the basis of Desirable Qualifications (DQ) or any one or all the DQs if more than one DQ is prescribed.
 - b. On the basis of higher educational qualifications than the minimum prescribed in the advertisement.
 - c. On the basis of higher experience in the relevant field than the minimum prescribed advertisement.
 - d. By holding a Test.
 - e. The institute reserves the right to fill or not to fill any of the positions.
 - f. Qualifications and other requirements may be relaxed in case of deserving candidates at the discretion of the Director, CIIL Mysuru.

टिप्पणियाँ:

1. आवेदन पत्र को निर्धारित प्रारूप में आयु, शैक्षणिक योग्यता, कार्य अनुभव आदि से संबंधित अंक पत्रों/ प्रमाण पत्रों/ प्रशंसा पत्रों की स्वप्रमाणित छाया प्रतियों के साथ भेजा जाना है।
2. यह पद पूर्णतया परियोजना आधारित एवं अस्थायी है, प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए कोई प्रावधान नहीं है। सेवारत व्यक्ति भी आवेदन कर सकते हैं, लेकिन यदि उनका चयन होता है तो, उनको एसपीपीईएल द्वारा निर्धारित वेतन ही दिया जाएगा, न कि उनका पूर्व वेतन।
3. निर्धारित आवश्यक योग्यताएँ न्यूनतम हैं और केवल इन्हीं के आधार पर उम्मीदवारों को साक्षात्कार के लिए नहीं बुलाया जाएगा।
4. आवेदनों की संख्या अधिक होने पर संस्थान साक्षात्कार हेतु उम्मीदवारों की संख्या सीमित करने के लिए निम्नांकित में से किसी एक या एकाधिक चयन मापदंडों को अपना सकता है-
 - अ) वांछनीय योग्यताओं के आधार पर अथवा इनमें से कोई एक या एकाधिक वांछनीय योग्यताओं के आधार पर यदि एक से अधिक वांछनीय योग्यताएँ निर्धारित हैं।
 - आ) विज्ञापन में निर्धारित न्यूनतम से अधिक शैक्षणिक योग्यता के आधार पर।
 - इ) विज्ञापन में निर्धारित न्यूनतम अनुभव की तुलना में प्रासंगिक क्षेत्र में उच्च अनुभव के आधार पर।
 - ई) एक परीक्षा आयोजित करके।
 - उ) संस्थान पद को भरने या न भरने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
 - ऊ) निदेशक, सीआईआईएल मैसूरु के विवेक पर योग्य उम्मीदवारों के मामले में, उनकी योग्यताओं एवं अन्य आवश्यकताओं में छूट प्रदान की जा सकती है।